

Zmluva o nájme bytu č. ZPB-44/2024

uzatvorená podľa ust. § 685 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka
v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“)

Prenajímateľ: Mestská časť Bratislava – Ružinov

Mierová 21, 827 05 Bratislava,

zastúpená: Ing. Martin Chren

starostom Mestskej časti Bratislava - Ružinov

bank. spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.

číslo účtu: 1800182003/5600

IČO : 603 155

DIČ : 2020699516

(ďalej len „prenajímateľ“)

Nájomca: Mária MAREČKOVÁ, nar.

dátum narodenia:

trvale bytom: Meteorova 3236/7, 821 02 Bratislava

a manžel

Viliam MAREČEK, rod.

dátum narodenia:

trvale bytom: Banšelova 2960/37, 821 04 Bratislava

(ďalej len „nájomca“)

prenajímateľ a nájomca (spolu ďalej aj ako „zmluvné strany“, každý jednotlivito ďalej aj ako „zmluvná strana“) sa dohodli na uzatvorení tejto zmluvy o nájme bytu (ďalej len „zmluva“).

Úvodné ustanovenia

Zmluvné strany z dôvodu potreby zosúladiť skutkový stav so stavom právnym, z dôvodu právnej istoty a potreby upraviť vzájomné práva a povinnosti právne relevantným a nespochybniteľným spôsobom, ako aj v súlade s odporúčaním Bytovej komisie zo dňa 24.11.2021, uznesenie č. 126/XXVII/2021, na základe Súhlasu prenajímateľa k dohode o výmene nájomných bytov zo dňa 05.09.2024 a Dohody o výmene nájomných bytov uzatvorenej medzi zmluvnými stranami, rešpektujúc zákon č. 138/1991 Zb. o majetku obcí, zákon č. 377/1990 Zb. o hlavnom meste Slovenskej republiky Bratislave, Štatút hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy, Všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 15/2023 z 23.11.2023 o nájme bytov a VZN mestskej časti Bratislava-Ružinov č. 4/2019 o nájme bytov, ktorým sa určujú zásady prideľovania bytov vo vlastníctve Mestskej časti Bratislava-Ružinov v bytovom dome na Vietnamskej 41 v Bratislave, a ktorým sa určuje doba nájmu v bytoch vo vlastníctve mesta Bratislavy zverených do správy mestskej časti a v obecných bytoch, ktoré sa nachádzajú v dome zverenom do správy mestskej časti **sa dohodli na uzatvorení tejto zmluvy** podľa ust. § 685 a nasl. Občianskeho zákonníka za nasledovných podmienok.

Čl. 1

Predmet nájmu

1. Mestská časť Bratislava - Ružinov je správcom 2 - izbového bytu č. 1 o podlahovej ploche 68,69 m² nachádzajúceho sa na 1. poschodí v bytovom dome Kašmírska 9,11,13,15 v Bratislave, súpisné číslo 4576, na ulici Kašmírska, číslo vchodu 11, ktorý je vybudovaný na pozemku parcela registra „C“ KN parc. č. 14814/298, 14814/297, 14814/296, 14814/295, zapísaný na liste vlastníctva číslo 3265, pre obec Bratislava, katastrálne územie Trnávka, obec Bratislava - m.č. Ružinov, okres Bratislava II, na Okresnom úrade Bratislava, Katastrálny odbor (ďalej len „byt“ alebo „predmet nájmu“).
2. Byt je vo vlastníctve Hlavného mesta SR Bratislavy. Hlavné mesto SR Bratislava zverilo podľa ust. § 6 ods. 2 zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí byt do správy prenajímateľa a ten je oprávnený predmet nájmu prenajímať a brať z uzavretého nájmu úžitky.

3. Touto zmluvou prenecháva prenajímateľ za odplatu (ďalej len „nájomné“) a za podmienok v tejto zmluve dohodnutých nájomcovi do užívania byt uvedený v ods. 1 tohto článku zmluvy, pozostávajúci z 2 izieb a príslušenstva. Špecifikácia jednotlivých miestností bytu a príslušenstva bytu je uvedená v prílohe č. 1 (ďalej len „pôdorys“), ktorá je jej neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy. Nájomca je oprávnený predmet nájmu užívať, pričom je povinný za užívanie platiť prenajímateľovi nájomné a úhradu za plnenia spojené s užívaním bytu podľa čl. 3 tejto zmluvy.
4. Nájomca preberá byt do nájmu za podmienok dohodnutých v tejto zmluve a zaväzuje sa prenajímateľovi platiť nájomné a úhradu za plnenia poskytované s užívaním bytu a ďalšie platby podľa ustanovení tejto zmluvy, dodržiavať povinnosti vyplývajúce z ustanovení tejto zmluvy a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov.
5. Prenajímateľ a nájomca sa dohodli na tom, že nájomca je oprávnený užívať predmet nájmu vymedzený v ods. 1 tohto článku zmluvy za účelom zabezpečenia bytovej potreby výlučne len pre seba a členov svojej domácnosti.

Čl. 2

Doba nájmu bytu a zánik nájmu bytu

1. Táto nájomná zmluva sa uzatvára **na dobu určitú do 31.10.2025.**
2. Nájom bytu zaniká uplynutím doby nájmu. Nájomca ani jeho právny nástupca nemajú nárok na žiadnu formu bytovej náhrady.
3. Nájom bytu môže pred uplynutím doby nájmu zaniknúť písomnou dohodou medzi prenajímateľom a nájomcom.
4. Nájom bytu môže zaniknúť písomnou výpoveďou prenajímateľa nájomcovi z dôvodov uvedených v § 711 odsek 1 písm. c), d), e), g) Občianskeho zákonníka. Ak bola daná písomná výpoveď, skončí sa nájom bytu uplynutím výpovednej lehoty. Výpovedná lehota je tri mesiace a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola nájomcovi doručená výpoveď.
5. Uplynutím doby nájmu vzniká nájomcovi právo na opakované uzatvorenie nájomnej zmluvy na dobu určitú v prípade dodržania a dodržiavania povinností nájomcu uvedených v tejto zmluve, a vo Všeobecne záväznom nariadení mestskej časti Bratislava-Ružinov č. 4/2019 o nájme bytov, ktorým sa určujú zásady prideľovania bytov vo vlastníctve Mestskej časti Bratislava-Ružinov v bytovom dome na Vietnamskej 41 v Bratislave, a ktorým sa určuje doba nájmu v bytoch vo vlastníctve mesta Bratislavy zverených do správy mestskej časti a v obecných bytoch, ktoré sa nachádzajú v dome zverenom do správy mestskej časti (ďalej len „VZN č. 4/2019 o nájme bytov“). Prenajímateľ je povinný minimálne tri mesiace pred dohodnutým termínom skončenia nájmu informovať nájomcu o možnosti na opakované uzatvorenie nájomnej zmluvy. Povinnosť prenajímateľa má len informačný charakter a nesplnenie tejto povinnosti prenajímateľom nemá vplyv na riadne ukončenie nájmu podľa ods. 2 tohto článku zmluvy.
6. Nájomca je povinný v lehote najneskôr 30 dní pred uplynutím doby nájmu písomne požiadať prenajímateľa o opakované uzatvorenie nájomnej zmluvy s tým, že predloží všetky potrebné doklady na oddelenie nájomov bytov a nebytových priestorov odboru majetkového Miestneho úradu mestskej časti Bratislava - Ružinov, a to najmä:
 - čestné prehlásenie, že nie je vlastníkom alebo nájomcom iného bytu alebo rodinného domu s overeným podpisom na matrike alebo u notára, pričom uvedené doklady predkladá aj manžel/ka a ostatní príslušníci domácnosti (tí, ktorí dovŕšili vek 18 rokov),
 - doklad o rodinnom stave (čestné prehlásenie v prípade ak je slobodný, sobášny list, príp. úmrtň list, resp. rozsudok o rozvode manželstva),
 - kópiu rodného listu dieťaťa/detí,

- potvrdenie o príjme za obdobie predchádzajúceho kalendárneho roka, v súlade s § 4 zák. č. 601/2003 Z. z. v platnom znení v spojitosti so zákonom č. 595/2003 Z. z. v platnom znení. Uvedené potvrdenie predkladá aj manžel/ka a ostatní príslušníci domácnosti,
- potvrdenie o poberaní prídavku na dieťa/deti.
- iné doklady.

Čl. 3

Nájomné a úhrada za plnenie poskytované s užívaním bytu

1. Nájomné je stanovené v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v platnom znení a podľa príslušných vykonávacích predpisov a predstavuje pri podpise tejto zmluvy **67,80 Eur/mesiac**. Prenajímateľ si vyhradzuje právo jednostranne upraviť výšku nájomného.
2. Úhrada za plnenia poskytované s užívaním bytu je ustanovená v súlade s platnými právnymi predpismi a cenníkmi dodávateľov a predstavuje pri podpise tejto zmluvy **128,84 Eur/mesiac**.
3. Úhrada za nájom bytu a za a za služby poskytované s užívaním bytu spolu vo výške **196,64 Eur/mesiac, je nájomca povinný platiť v mesačných splátkach priamo prenájomateľovi, a to:**
 - na účet č. **IBAN: SK71 0200 0000 0046 7975 4551** vo Všeobecnej úverovej banke, a.s., Bratislava
 - variabilný symbol **3329110010**

pričom tieto údaje **sú uvedené v predpise mesačnej zálohovej úhrady, ktorý tvorí prílohu č. 2 ako neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy**. Nájomca je povinný uhrádzať stanovené predpisy na nájomné a úhrady za služby spojené s užívaním bytu mesačne, **a to vždy do 15. dňa príslušného mesiaca**. Nájomné a úhrada za služby poskytované s užívaním bytu sa považujú za uhradené pripísaním na účet prenájomateľa.
4. Vyúčtovanie preddavkov za služby za kalendárny rok vykoná priamo prenájomateľ po skončení kalendárneho roka po vykonaní kontroly správnosti vyúčtovania mesačných preddavkových platieb za služby poskytované v súvislosti s predmetom nájmu doručeným správcom bytového domu. V prípade zistených rozdielov prenájomateľ uplatní ich reklamáciu a následne doručí vyúčtovanie nájomcovi do 30. júna nasledujúceho roka a vysporiada s nájomcom a následne aj so správcom v mene a na účet nájomcu preplatky a nedoplatky za tieto služby v lehote 30 dní odo dňa doručenia vyúčtovania, prípadne doručenia oprávneného vyúčtovania správcom, ak bude prenájomateľ u správcu predmetu nájmu reklamovať správnosť vykonaného vyúčtovania.
5. Nájomné a podrobný výpočet úhrad za plnenia poskytované s užívaním bytu sú uvedené v „Predpise mesačnej zálohovej úhrady“, ktorý tvorí prílohu č. 2 k tejto zmluve. Ak sa zmení výška nájomného a/alebo sa zmenia skutočnosti rozhodujúce pre určenie ceny služieb (počet členov domácnosti, cena energií, služieb a pod.), prenájomateľ je oprávnený jednostranne zmeniť výšku nájomného a/alebo úhrad za plnenia poskytované s užívaním bytu. Účinnosť zmeny nastáva prvým dňom v mesiaci, v ktorom bola zmena oznámená nájomcovi alebo odo dňa uvedeného v „Predpise mesačnej zálohovej úhrady“.
6. V prípade, že nájomca pri platbe neuvedie mesiac, za ktorý sa úhrada platí, alebo uvedie mesiac, ktorý už bol uhradený, alebo ak z úhrady nebude zrejmé, za ktoré obdobie nájomca úhradu poukazuje, je obdobie, ktoré bude úhradou pokryté oprávnený určiť prenájomateľ sám; prenájomateľ spravidla pokryje najstaršiu splatnú pohľadávku.
7. Nájomca je povinný uhradiť prenájomateľovi nedoplatok podľa celoročného vyúčtovania úhrad za plnenia poskytované s užívaním bytu najneskôr do 30 dní odo dňa doručenia vyúčtovania nájomcovi alebo v tej istej lehote vzniesť písomne voči nemu námietky. Prenajímateľ je povinný námietky do 30 dní odo dňa ich doručenia preskúmať a o výsledku informovať nájomcu.

8. Prenajímateľ je povinný vyplatiť nájomcovi preplatok podľa celoročného vyúčtovania úhrad za plnenia poskytované s užívaním bytu najneskôr do 30 dní od doručenia vyúčtovania nájomcovi.
9. Prenajímateľ je oprávnený započítať preplatok z úhrad poukazovaných nájomcom alebo preplatok vzniknutý z vyúčtovania s nedoplatkami z predchádzajúcich období, ktoré vznikli porušením povinností nájomcu uhrádzať nájomné a platby za služby riadne a včas.
10. Nájomca pred podpisom tejto zmluvy uhradil na účet Mestskej časti Bratislava-Ružinov, finančnú zábezpeku vo výške 203,40 Eur (slovom dvestotri eur 40 centov). Finančná zábezpeka v danej výške bude plne zachovaná po celú dobu platnosti nájomnej zmluvy, resp. aj po celú dobu platnosti opakovane uzatvorenej nájomnej zmluvy a nájomcovi bude vrátená až po skončení zmluvného vzťahu a zároveň splnení všetkých povinností vyplývajúcich pre nájomcu z nájomnej zmluvy.
11. V súlade s ustanoveniami VZN č. 4/2019 o nájme bytov prenajímateľ si vyhradzuje právo použiť resp. vykonať započítanie z finančnej zábezpeky nasledovným spôsobom:
 - a) nedoplatky na nájomnom budú započítané ku dňu splatnosti nájomného a nezaplatené služby spojené s užívaním bytu budú započítané po ročnom vyúčtovaní ku dňu splatnosti vyúčtovania,
 - b) úhrady za opravy a práce, ktorými sa byt pri skončení nájomného vzťahu uvedie do pôvodného stavu s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie.
12. Nájomca je povinný riadne a včas platiť nájomné podľa tejto zmluvy, ako aj úhrady za plnenia poskytované s užívaním bytu.

Čl. 4

Poplatky z omeškania a sankcie

1. V prípade, ak nájomca nezaplatí nájomné alebo úhradu za plnenia poskytované s užívaním bytu v lehote stanovenej v tejto zmluve, má prenajímateľ právo požadovať a nájomca povinnosť zaplatiť prenajímateľovi poplatok z omeškania vo výške stanovenej nariadením vlády SR č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka
2. Ak prenajímateľ povolil nájomcovi odklad platenia alebo splátkový kalendár a ak bol nedoplatok splatený v takto stanovenej lehote, môže prenajímateľ odpustiť poplatok z omeškania.
3. Uplatnením zaplataenia nedoplatku na nájomnom alebo poplatku z omeškania nie je dotknuté právo prenajímateľa vypovedať nájom bytu podľa ustanovení tejto zmluvy, resp. podľa ustanovení všeobecne záväzných právnych predpisov.
4. Prenajímateľ a nájomca sa dohodli, že v prípade porušenia povinnosti uloženej nájomcovi v článku 3 ods. 3, v článku 6 ods. 10, 11, 12, 14, 17, 18 a v článku 5 ods. 2, 7 tejto zmluvy nájomcom, nájomca je povinný zaplatiť prenajímateľovi zmluvnú pokutu.
Výška zmluvnej pokuty je nasledovná:

- pre porušenie povinnosti uloženej v čl. 3 ods. 3	0,30 eur/deň
- pre porušenie povinnosti uloženej v čl. 6 ods. 10	165,96 eur
- pre porušenie povinnosti uloženej v čl. 6 ods. 11	165,96 eur
- pre porušenie povinnosti uloženej v čl. 6 ods. 12	331,93 eur
- pre porušenie povinnosti uloženej v čl. 6 ods. 14	663,87 eur
- pre porušenie povinnosti uloženej v čl. 6 ods. 17	165,96 eur
- pre porušenie povinnosti uloženej v čl. 6 ods. 18	165,96 eur
- pre porušenie povinnosti uloženej v čl. 5 ods. 2	165,96 eur
- pre porušenie povinnosti uloženej v čl. 5 ods. 7	165,96 eur

5. Prenajímateľ a nájomca sa dohodli, že v prípade porušenia povinnosti uloženej nájomcovi v čl. 6 ods. 21 tejto zmluvy nájomcom, môže prenájímateľ uložiť nájomcovi zmluvnú pokutu vo výške 663,87 eur.

Čl. 5 Osobitné dojednania

1. Nájomca ku dňu uzatvorenia tejto nájomnej zmluvy oznámi prenájímateľovi počet osôb - členov domácnosti (vrátane mena, priezviska, dátumu narodenia, vzťahu k nájomcovi a pod.), ktoré budú s nájomcom predmetný byt užívať a tieto osoby budú uvedené vo výpočtovom liste na platby.
2. Nájomca môže zvýšiť počet osôb v byte podľa odseku 1 tohto článku zmluvy len po predchádzajúcom písomnom súhlase prenájímateľa.
3. Ak je osoba podľa odseku 2 nezaopatrené dieťa nájomcu, jeho manžel(-ka), alebo osoba voči ktorej má nájomca vyživovaciu povinnosť, nájomca túto skutočnosť oznámi prenájímateľovi bezodkladne.
4. Pri znížení počtu osôb podľa odseku 1 tohto článku zmluvy nájomca túto skutočnosť oznámi prenájímateľovi najneskôr do 30 dní od jej vzniku. Prenajímateľ zmenu akceptuje, ak je súčasťou oznámenia písomný a overený prejav vôle osoby, ktorá trvale opustila spoločnú domácnosť, resp. predložený iný doklad (napr. úmrtný list).
5. Nájomca je povinný bezodkladne oznámiť prenájímateľovi akékoľvek zmeny týkajúce sa osoby nájomcu a členov domácnosti /napr. zmena stavu, trvalého bydliska, mena a pod.).
6. Chovať domáce zvieratá (ďalej len „zvieratá“) je možné len na základe predchádzajúceho písomného súhlasu prenájímateľa a za podmienok, že nájomca a ostatné osoby v byte budú dodržiavať hygienické predpisy o chove a riadnej starostlivosti a zabezpečenia, aby zvieratá neobťažovalo ostatných nájomcov a vlastníkov bytov v bytovom dome.
7. Nájomca súhlasí s tým, že si prenájímateľ ponechá jedny kľúče od bytu na účely vstupu do bytu v zmysle čl. 6 bod 17., 18. a 19. tejto zmluvy. Nájomca sa zaväzuje v prípade výmeny vložky zámku od bytu, túto vymeniť len za vložku bezpečnostnej triedy 3 a vyššej, a to len prostredníctvom oprávnenej osoby určenej prenájímateľom a odovzdať mestskej časti bez zbytočného odkladu kópiu kľúčov od bytu s bezpečnostnou kartou vložky zámku. V prípade porušenia povinností nájomcu uvedených v predchádzajúcej vete tohto odseku, považuje sa táto skutočnosť za hrubé porušenie povinnosti nájomcu.
8. Prihlásiť osobu na trvalý pobyt alebo prechodný pobyt môže nájomca len s predchádzajúcim písomným súhlasom prenájímateľa.
9. Predchádzajúci nájomný vzťah vzniknutý na základe Rozhodnutia o schválení dohody o výmene bytov zo dňa 13.06.1990 vydaného Obvodným národným výborom Bratislava II, bytový odbor, pod č. 254/7-2779/90 a Zápisu o dohode o odovzdaní a prevzatí bytu Bytovým podnikom Bratislava II zo dňa 06.08.1990 zaniká nadobudnutím účinnosti tejto zmluvy v celom rozsahu s výnimkou finančných záväzkov v zmysle Dohody o výmene nájomných bytov zo dňa 11.11.2024.

Čl. 6 Práva a povinnosti prenájímateľa a nájomcu

1. Nájomca týmto vyslovene udeľuje súhlas prenájímateľovi na spracúvanie svojich osobných údajov v súlade so zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Uvedený súhlas sa týka aj poskytnutia uvedených údajov tretím stranám. Osobné údaje nebudú zverejnené. Týmto zároveň nájomca potvrdzuje, že všetky osobné údaje boli poskytnuté dobrovoľne, osobné údaje sú pravdivé, správne a aktuálne.
2. Nájomca v súlade s § 9 ods.1 VZN č.4/2019 o nájme bytov pre potreby zabezpečenia záväzku nájomcu odovzdať byt, ktorý je predmetom nájmu, prenájímateľovi po skončení doby nájmu podľa čl.2 ods. 2 a ods. 4 tejto zmluvy, (ďalej len „povinnosť odovzdať byt“), sa zaväzuje **do 5 pracovných dní odo dňa účinnosti tejto zmluvy** podpísať a následne doručiť prenájímateľovi notársku zápisnicu vyhotovenú v zmysle § 45 ods. 2 písm. c) zákona č. 233/1995 Z.z. o

súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti (Exekučný poriadok) a o zmene a doplnení ďalších zákonov v platnom znení (ďalej len „Exekučný poriadok“), v ktorej sa zaviazá na splnenie danej povinnosti odovzdať byt a dá svoj súhlas s exekúciou podľa § 184 a § 185 Exekučného poriadku. Súhlas s exekúciou takto daný sa bude vzťahovať na predmet nájmu uvedený a opísaný v tejto zmluve. Náklady na spísanie notárskej zápisnice znáša nájomca.

3. Zmluvné strany deklarujú, že k prevzatíu a odovzdaniu predmetu nájmu nedôjde, nakoľko ho nájomca pred uzatvorením tejto zmluvy nepretržite užíval.
4. Prenajímateľ zabezpečuje opravy a udržiavacie práce na byte, ktoré znáša prenájomca v termínoch a v potrebnom rozsahu určenom technickými normami.
5. Nájomca je povinný umožniť prenájomcovi vykonať kontrolu technického stavu bytu, poskytnúť informácie resp. predložiť k nahliadnutiu doklady pre overenie údajov potrebných pre výpočet nájomného a ceny služieb. V prípade, ak je nájomca v omeškaní s úhradou nájomného a služieb viac ako 30 dní je povinný umožniť prenájomcovi vykonať technické opatrenie na dočasné prerušenie dodávky tepla a teplej úžitkovej vody. Náklady na realizáciu technického opatrenia znáša nájomca.
6. Nájomca bytu a osoby, ktoré žijú s nájomcom v spoločnej domácnosti, majú popri práve užívať byt aj právo užívať spoločné priestory a zariadenia domu, ako aj požívať plnenia, ktorých poskytovanie je spojené s užívaním bytu.
7. Nájomca bytu je povinný užívať byt, spoločné priestory a zariadenia domu riadne a riadne požívať plnenia, ktorých poskytovanie je spojené s užívaním bytu.
8. Nájomca a osoby, ktoré žijú s nájomcom v spoločnej domácnosti, sa zaväzujú byt užívať tak, aby prenájomca ani užívatelia ostatných okolitých bytových jednotiek neboli obmedzovaní vo výkone svojich práv. Rovnako sa zaväzujú dodržiavať pravidlá občianskeho spoluzititia a domový poriadok bytového domu.
9. Nutnosť opráv bytu, ktoré nemajú charakter drobných opráv a ktoré je povinný znášať výlučne prenájomca, sa nájomca zaväzuje oznámiť prenájomcovi bez zbytočného odkladu, najneskôr do 3 dní odo dňa, kedy nutnosť realizácie takejto opravy alebo údržby zistil a nájomca je povinný umožniť prenájomcovi aj ich bezprostredné vykonanie, v opačnom prípade zodpovedá nájomca za takto spôsobenú škodu.
10. Nájomca sa zaväzuje uhrádzať náklady spojené s bežnou údržbou a drobnými opravami bytu v rozsahu vymedzenom v ust. § 5 a nasl. nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z.z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka a v prílohe tohto nariadenia. Ak sa nájomca nepostará o včasné vykonanie drobných opráv a bežnú údržbu bytu, má prenájomca právo tak urobiť po predchádzajúcom upozornení nájomcu na svoje náklady sám a požadovať od nájomcu náhradu.
11. Nájomca a osoby, ktoré žijú s nájomcom v spoločnej domácnosti, sú povinné starať sa o to, aby na predmete nájmu a spoločných častiach a zariadeniach a príslušenstve bytového domu nevznikla škoda. Nájomca je povinný na vlastné náklady a okamžite odstrániť všetku škodu spôsobenú ním alebo osobami s ním žijúcimi v spoločnej domácnosti na predmete nájmu, spoločných častiach a zariadeniach a príslušenstve bytového domu. Ak sa tak nestane, má prenájomca právo po predchádzajúcom upozornení nájomcu závädy a poškodenia odstrániť, a to na náklady nájomcu.
12. Nájomca berie na vedomie, že k uskutočneniu stavebných prác, opráv alebo úprav, ktoré nebudú mať charakter bežných opráv alebo charakter bežných udržiavacích prác, je povinný vyžiadať si predchádzajúci písomný súhlas prenájomcu. Touto povinnosťou je nájomca viazaný aj v prípade, ak by realizoval stavebné práce a úpravy výlučne na vlastné náklady.
13. Prenajímateľ je oprávnený vykonávať stavebné úpravy bytu a iné podstatné zmeny v byte iba so súhlasom nájomcu. Tento súhlas možno odoprieť len z vážnych dôvodov. Ak prenájomca vykonáva také úpravy na príkaz príslušného orgánu, je nájomca povinný ich vykonanie umožniť, inak zodpovedá za škodu, ktorá nesplnením tejto povinnosti vznikla.
14. Nájomca je oprávnený užívať predmet nájmu výlučne na účel uvedený v čl. 1 ods. 5 tejto zmluvy. Nájomca nie je oprávnený dať predmet nájmu, resp. jeho časť do nájmu, podnájmu alebo výpožičky tretej osobe bez predchádzajúceho písomného súhlasu prenájomcu. Nájomca nie je oprávnený zriadiť záložné právo k predmetu nájmu, ani inak zaťažiť predmet nájmu.

15. Nájomca a osoby, ktoré spoločne s nájomcom užívajú byt, sú povinní dodržiavať podmienky nájmu uvedené v tejto zmluve a v Domovom poriadku.
16. Výmena bytu je možná len s predchádzajúcim písomným súhlasom prenajímateľa.
17. Nájomca sa zaväzuje umožniť prenajímateľovi na základe telefonickkej alebo písomnej výzvy prenajímateľa vstup do bytu za účelom kontroly, či nájomca užíva byt riadnym spôsobom, v súlade so zákonom a s touto zmluvou a v prípadoch upravených v bodoch 10. a 11. tohto článku zmluvy. V prípade ak si nájomca nesplní povinnosť umožniť prenajímateľovi vstup do bytu, považuje sa táto skutočnosť za hrubé porušenie povinnosti nájomcu.
18. Nájomca je povinný umožniť na požiadanie na nevyhnutný čas a v nevyhnutnej miere vstup do bytu prenajímateľovi, správcovi bytového domu alebo osobe oprávnenej vykonávať opravu a údržbu za účelom vykonania obhliadky alebo opravy, ak opravu nezabezpečí sám alebo ak ide o opravu spoločných častí domu alebo spoločných zariadení domu prístupných z jeho bytu alebo montáž a údržbu zariadení na meranie spotreby tepla a vody v byte a odpočet nameraných hodnôt. Nájomca je povinný umožniť odstránenie nedostatkov zistených kontrolou stavu bezpečnosti technického zariadenia.
19. Prenajímateľ sa zaväzuje vyzvať nájomcu na sprístupnenie prenajatého bytu aspoň 24 hodín vopred. Prenajímateľ je oprávnený vstúpiť do bytu a podľa bodu 17. alebo bodu 18. tohto článku zmluvy len za prítomnosti nájomcu alebo ním poverenej osoby. V prípade havarijnej situácie v bytovom dome alebo v byte (porucha na potrubí vody, plynu, kanalizácie, elektrického vedenia, kúrenia a pod.) má prenajímateľ, resp. oprávnené osoby právo vstúpiť do prenajatého bytu aj bez prítomnosti nájomcu alebo ním poverenej osoby, o čom sa zaväzuje ihneď upovedomiť nájomcu a spísať o danom vstupe písomný záznam.
20. Prenajímateľ na vstup do bytu podľa tejto zmluvy poveruje zamestnancov mestskej časti pracovne zaradených na príslušnom odbore majetkovom. Zmenu osôb prenajímateľa oprávnených na vstup do bytu podľa tohto článku zmluvy prenajímateľ bez zbytočného odkladu oznámi nájomcovi.
21. Ak sa nájomca stane vlastníkom alebo nájomcom iného bytu alebo rodinného domu je povinný oboznámiť s touto skutočnosťou prenajímateľa v lehote najneskôr do 30 dní od vzniku tejto skutočnosti.
22. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade ak sa nájomca stane vlastníkom alebo nájomcom bytu alebo rodinného domu, odovzdá prenajímateľovi v lehote do 3 mesiacov od vzniku tejto skutočnosti predmet nájmu podľa tejto zmluvy. V prípade ak si nájomca nesplní túto povinnosť, považuje sa táto skutočnosť za hrubé porušenie povinnosti nájomcu.
23. Prenajímateľ a nájomca sa dohodli, že oznámenie nepravdivých údajov v čase pred uzatvorením zmluvy ako i počas doby nájmu sa považuje pre účely tejto zmluvy za hrubé porušenie povinnosti nájomcu vyplývajúcich z nájmu bytu.
24. Poistenie majetku na vnesených veciach vo vlastníctve nájomcu vykoná nájomca podľa vlastného uváženia a na vlastné náklady. Nájomca v prípade, že tieto vnesené veci nepoistil, je uzrozumený s tým, že v prípade ich poškodenia bude z vlastných finančných prostriedkov znášať náklady na ich opravy alebo ich náhrady. Pri prekážkach, ktoré bránia nájomcovi riadne užívať byt a nevznikli zavinením prenajímateľa, napr. živelná udalosť, požiar a pod., prenajímateľ nie je povinný zabezpečiť bytovú náhradu.
25. Nájomca a všetky osoby, ktoré s ním byt užívali, je povinný odovzdať predmet nájmu najneskôr v prvý pracovný deň po uplynutí výpovednej lehoty, resp. po skončení nájmu prenajímateľovi vypratáný a v stave v akom ho prevzal s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie. Nájomca je tiež povinný odovzdať prenajímateľovi všetky kópie kľúčov od bytu ako aj spoločných priestorov bytového domu.
26. O odovzdaní bytu sa spíše protokol, v ktorom musia byť zapísané stavy meračov elektrickej energie, plynu, vody a tepla ku dňu odovzdania bytu a všetky námietky prenajímateľa k stavu odovzdávaného bytu, inak sa má za to, že byt bol odovzdaný riadne a bez väd.
27. Nájomca odovzdá prenajímateľovi byt podľa predchádzajúceho odseku tohto článku zmluvy v stave v akom ho prevzal s prihliadnutím na bežné opotrebenie. V opačnom prípade sa nájomca zaväzuje uhradiť prenajímateľovi náklady, ktorými sa byt uvedie do stavu v akom ho nájomca prevzal.

28. Prenajímateľ po skončení nájmu nie je povinný zaplatiť nájomcovi náklady na stavebné úpravy a iné podstatné zmeny, ktoré nájomca v byte vykonal, ani protihodnotu toho, o čo sa kvalita a vybavenie bytu zlepšili, a to ani vtedy, ak prenájomca od nájomcu nebude požadovať uvedenie bytu do pôvodného stavu.
29. Po zániku nájmu je prenájomca povinný v lehote do 30 dní odo dňa písomného prevzatia bytu zúčtovať nájomcovi finančnú zábezpeku zníženú o prípadné nedoplatky na nájomnom a poskytovaných službách a o úhrady za prípadné poškodenie prideleného bytu a zvyšnú sumu vrátane úrokov vyplatiť nájomcovi.
30. V súlade s § 545 Občianskeho zákonníka bolo zmluvnými stranami dohodnuté, že prenájomca je oprávnený požadovať od nájomcu náhradu škody spojenú s porušením povinností nájomcu, na ktoré sa vzťahuje zmluvná pokuta podľa tejto zmluvy vo výške presahujúcej výšku dohodnutej zmluvnej pokuty.
31. Porušenie povinností nájomcu uvedených v ustanoveniach tejto nájomnej zmluvy sa považuje za hrubé porušenie povinností nájomcu oprávňujúce prenájomca dať nájomcovi výpoveď.
32. Kontaktnou osobou za prenájomca sú:
- v oblasti zmluvných vzťahov p. Mgr. Michaela Malinová alebo Monika Repášová - bytove@ruzinov.sk;
 - v technickej oblasti - p. Ing. František Slávik - hospodarska.sprava@ruzinov.sk;
 - v oblasti mesačných zálohových predpisov (výpočtové listy na platby), spracovania vyúčtovania a zúčtovania nájomov - p. Ing. Andrea Švecová - majetok.najom@ruzinov.sk.

Čl. 7 Doručovanie

1. Písomnosti sa doručujú na adresu zmluvných strán uvedenú na prvej strane tejto zmluvy. Zmenu tejto adresy je zmluvná strana, ktorej sa zmena týka, povinná bezodkladne písomne oznámiť druhej zmluvnej strane. Zmluvné strany sa dohodli, že pre potreby doručovania akýchkoľvek písomností týkajúcich sa právnych vzťahov založených touto zmluvou alebo na základe tejto zmluvy, bude miestom doručenia nájomcu:
- adresa trvalého pobytu nájomcu bytu, alebo
 - adresa predmetu nájmu - Kašmírska 11, Bratislava, alebo
 - miesto, kde bude nájomca bytu zastihnutý.
2. Pokiaľ nie je v zmluve uvedené inak, všetky oznámenia, vyhlásenia, žiadosti, výzvy a iné úkony v súvislosti so zmluvou a jej plnením (ďalej len „písomnosť“), musia byť urobené v písomnej forme a doručené na adresu druhej zmluvnej strany uvedenú v záhlaví zmluvy a/alebo na inú adresu, ktorú oznámi táto zmluvná strana. Písomnosť sa považuje za doručенú za nasledovných podmienok:
- a) v prípade osobného doručovania dňom odovzdania písomnosti osobe oprávnenej prijímať písomnosti za túto zmluvnú stranu a podpisom takej osoby na doručení a/alebo kópii doručovanej písomnosti, alebo dňom odmietnutia prevzatia písomnosti takou osobou,
 - b) v prípade doručovania prostredníctvom poštového podniku oprávneného na poskytovanie poštových služieb podľa zákona č. 324/2011 Z.z. o poštových službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov dňom doručenia na adresu zmluvnej strany a v prípade zásielky do vlastných rúk dňom odovzdania písomnosti osobe oprávnenej prijímať písomnosti za túto zmluvnú stranu a podpisom takej osoby na doručení.
3. Za deň doručenia písomnosti doručovanej prostredníctvom poštového podniku sa pokladá aj (i) deň, v ktorý zmluvná strana, ktorá je adresátom, odprie doručovanú písomnosť prevziať, (ii) deň, v ktorý márne uplynie odberná lehota pre vyzdvihnutie si zásielky na pošte, ak adresát neprevzal zásielku v odbernej lehote, (iii) deň, v ktorý je na zásielke preukázateľne zamestnancom poštového podniku vyznačená poznámka „adresát je neznámy“, „adresát nezastihnutý“, „adresát sa odsťahoval“ alebo iná poznámka, zakladajúca nemožnosť doručenia zásielky.

Čl. 8
Závěrečné ustanovenia

1. Zmena dohodnutých podmienok nájmu bytu je možná len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán formou vzostupne očíslovaných písomných dodatkov, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
2. Zmluva o nájme bytu je vyhotovená v piatich rovnopisoch, z ktorých štyri rovnopisy obdrží prenajímateľ a jeden rovnopis nájomca.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzatvorili slobodne a vážne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, porozumeli jej a nemajú proti jej forme a obsahu žiadne výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
4. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa ust. § 5a zákona NR SR č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov a nadobúda účinnosť podľa ust. § 47a ods.1 zákona č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov (Občianskeho zákonníka) dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR . V zmysle uvedených predpisov preto zmluvné strany udeľujú svoj súhlas so zverejnením tejto zmluvy.

V Bratislave, dňa 29.10.2024

V Bratislave, dňa 11.11.2024

prenajímateľ:

nájomca:

.....
Ing. Martin CHREN, v.r.
starosta

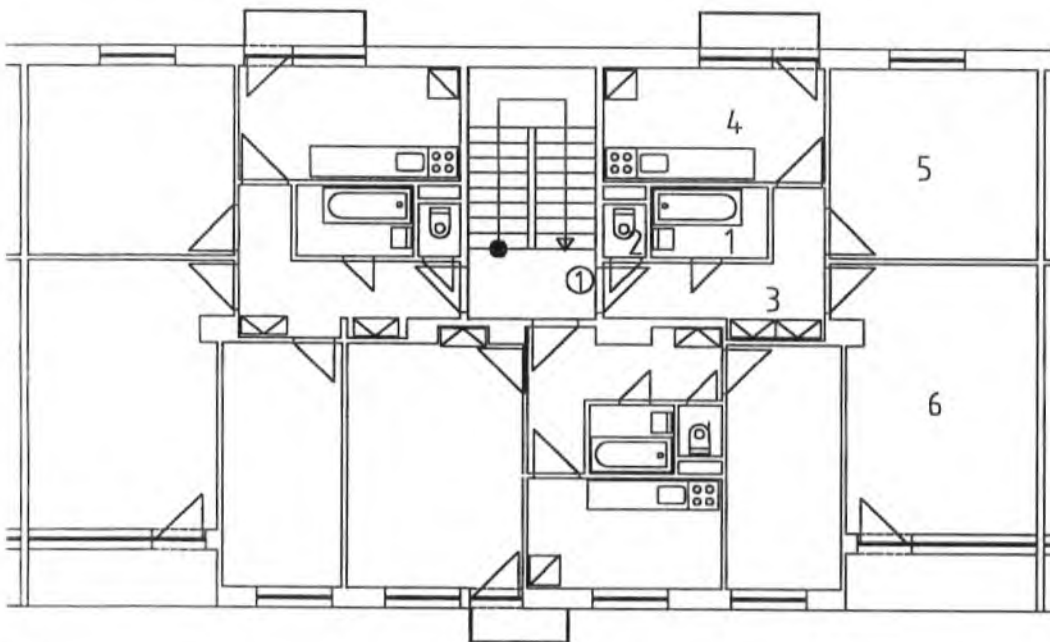
.....
Mária MAREČKOVÁ, v.r.

.....
Viliam MAREČEK, v.r.

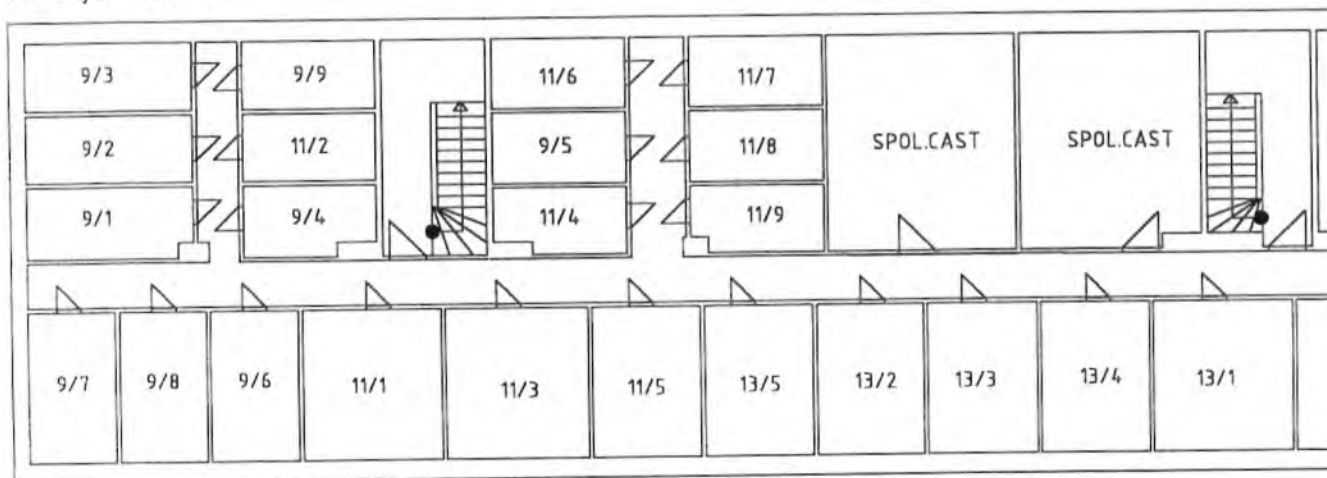
Prílohy 2 ks :

- 1.Pôdorys
- 2.Predpis mesačnej zálohovej úhrady

KASMIRSKA 11
Podorys : 1.Poschodia



KASMIRSKA 9
Podorys : Suterenu



KASMIRSKA 11
Podorys : Suterenu

LEGENDA

Byt č. 1

Číslo miestnosti	Popis miestnosti	Podlahová plocha /m ² /
1	Kúpeľňa	3,25
2	WC	0,87
3	Chodba	7,27
4	Kuchyňa	9,99
5	Izba	15,68
6	Izba	20,09
	Balkón	x
	Loggia	x
SPOLU		57,15

11/1	Pivnica	11,54
------	---------	-------

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava
v správe Mestskej časti Bratislava-Ružinov
Primaciálne námestie 1
814 99 Bratislava
IČO: 00603481, DIČ: 2020372596

Meno Olga Jurkovicova
Adresa priestoru Kasmírska 11, 821 04 Bratislava 2
Počet izieb v byte 2,0
Počet osôb 2
Č. priest 1

PREDPIS MESAČNEJ ZÁLOHOVEJ ÚHRADY
ZA UŽÍVANIE BYTU PLATNÝ K 1.9.2024

Suma na úhradu Variabilný symbol
196,64 Eur 3329110010

Uhradiť na účet
SK71 0200 0000 0046 7975 4551

Mária Mrečková
Kašmírska 11
821 04 Bratislava 2

Dátum splatnosti k 15. dňu príslušného mesiaca

PREDPIS ZA SKUPINU

POLOŽKA	PREDPIS OD 1.7.2024 (Eur)
Služby	
Osvetlenie	4,18
OLO	29,91
Teplo	27,30
Vodné, stočné - teplá voda	10,64
Ohrev vody	26,96
Vodné, stočné - studená voda	13,77
Zrážková voda	1,32
Upratovanie	11,35
Iné služby	2,41
Medzisúččet	127,84
Úhrada za užívanie	67,80
Ďalšie poplatky	1,00
Mesačná zálohová úhrada celkom	196,64



QR kód pre úhradu